

#COVID-19

affichettes : nouveaux documents en français et en facile à lire et à comprendre (màj 2 avril)

C'est quoi et comment ça s'attrape ?

Comment se protéger ?

Comment se laver les mains ?

Est-ce que je suis malade ?

Que faire si on est malade ?



www.alpesansida.fr

#COVID-19 — Traductions multi langues
affichettes : symptomes, modes de
transmission, gestes barrières



Sur le site de Traducmed (màj 09.03.2020)

Albanais Arabe Bambara Bulgare Croate
Dari (Persan) Georgien Espagnol
Malgache Polonais Portugais Russe Turc

www.alpesansida.fr



#COVID-19 — Traductions multi langues

affichettes : gestes barrières

Sur le site de la Fédération des Acteurs de la Solidarité



Albanais Amharique Anglais Arabe Bambara Bengali
Berbère Bulgare Dari Kurde Kurmanji
Kurde Serani Mandinka (Mandingue)
Pachto Portugais Roumain Russe Serbe
Soninke Tamoul Tigrinia Turc

www.alpesansida.fr



#COVID-19 — Traductions multi langues

affichettes : premiers signes, rester chez soi



**Sur les sites de Santé Publique France et de la
Fédération des Acteurs de la Solidarité**

banais Amharique Anglais Arabe Arménien Azéri Bengali
Bulgare Chinois (Mandarin) Espagnol Farsi (Persan)
Georgien Kurde kurmanji Kurde sorani Lingala (RDC)
Ourdou Pachtou Portugais Romani Roumain Russe Serbe
Somali Tamoul Tigrinia Turc

www.alpesansida.fr



#COVID-19 — Traductions multi langues

affichettes : que faire si la maladie s'aggrave

Sur le site de Santé Publique France

Albanais Amharique Anglais Arabe Arménien Azeri
Bengali Bulgare Chinois (Mandarin) Espagnol
Farsi (Persan) Georgien Kurde kurmanji Kurde sorani
Lingala (RDC) Ourdou Pachtou Portugais Roumain
Russe Serbe Somali Tamoul
Tigrinia Turc



www.alpesansida.fr



#COVID-19 — Traductions multi langues
attestations de déplacements dérogatoires (màj
suite au décret du 23 mars)



Anglais Arabe Chinois (Mandarin)
Georgien Portugais
Russe Turc Vietnamien

www.alpesansida.fr



#COVID-19 — personnes en situation de handicaps
informations en Facile à Lire et à Comprendre

Gestes barrières

Attestation de déplacement
(màj suite au décret du 23 mars)

www.alpesansida.fr

